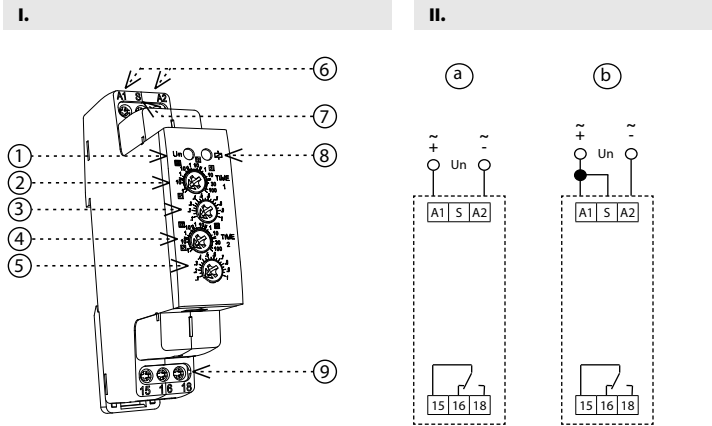
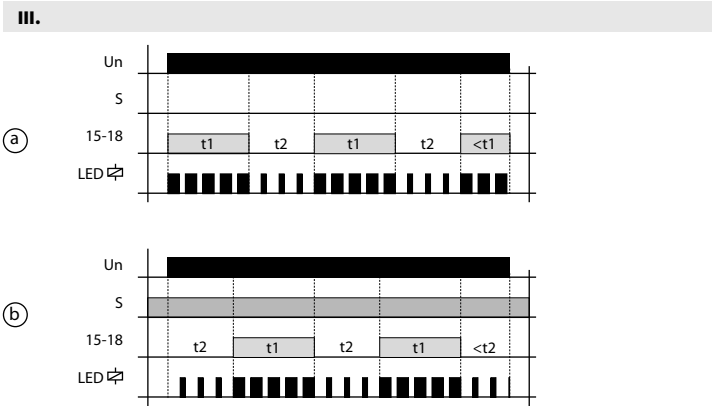




Un:
CRM-2H/UNI: AC/DC 12 - 240 V (AC 50-60 Hz)
CRM-2H/230V: AC 230 V (50-60 Hz)



IV.

Load	AC1	AC2	AC3	AC5a	AC5a
16 A AgNi	250V / 16A	250V / 5A	250V / 3A	230V / 3A (690VA)	x
Load	AC5b	AC6a	AC7b	AC12	AC13
16 A AgNi	800W	x	250V / 3A	250V / 10A	250V / 6A
Load	AC14	AC15	DC1	DC3	DC5
16 A AgNi	250V / 6A	250V / 6A	24V / 16A	24V / 6A	24V / 4A
Load	DC12	DC13	DC14		
16 A AgNi	24V / 16A	24V / 2A	24V / 2A		

I. Beschreibung

1. Versorgungsanzeige
2. Zeiteinstellung - IMPULS
3. Feine Zeiteinstellung- IMPULS
4. Zeiteinstellung - PAUSE
5. Feine Zeiteinstellung - PAUSE
6. Versorgungsklemmen
7. Klemme für Funktionsauswahl
8. Ausgangsanzeige LED
9. Ausgangskontakt

**II. Schaltbild
III. Funktion**

- a. Taktgeber Impulsbeginnend
- b. Taktgeber Pausenbeginnend (Jumper S-A1)

IV. Produktbelastbarkeit

Achtung

Das Gerät ist für 1-Phasen Netzen AC 230 V oder AC/DC 12-240 V Wechselspannung bestimmt und bei Installation sind die einschlägigen landestypischen Vorschriften zu beachten. Installation, Anschluss muss auf Grund der Daten durchgeführt sein, die in Anleitung angegeben sind.

RS Components GmbH, Mainzer Landstrasse 180, 60327 Frankfurt/Main, Germany

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
RS PRO, s.r.o. erklärt hiermit, dass der Gerätetyp 360678 mit den Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU und 2014/35/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar.

I. Description

1. Supply indication
2. Time range setting - IMPULSE
3. Fine time setting - IMPULSE
4. Time range setting - PAUSE
5. Fine time setting - PAUSE
6. Supply terminals
7. Terminal „S“ for function selection
8. Output indication
9. Output contact

**II. Connection
III. Function**

- a. Asymmetric FLASHER - ON first
- b. Asymmetric FLASHER - OFF first (Jumper S-A1)

IV. Product loadability

Warning

The device is constructed for 1-phase main installation of AC 230 V or AC/DC 12-240 V and must be installed in accordance with regulations and standards applicable in the country of use. Installation, connection, setting and servicing should be installed by qualified electrician staff only, who has learnt these instruction and functions of the device.

For more information, please visit the website.

I. Popis přístroje

1. Indikace napájecího napětí
2. Nastavení časového rozsahu - IMPULS
3. Jemné nastavení času - IMPULS
4. Nastavení časového rozsahu - MEZERA
5. Jemné nastavení času - MEZERA
6. Svorky napájecího napětí
7. Svorka volby funkcí
8. Indikace výstupu
9. Výstupní kontakty

**II. Zapojení
III. Funkce**

- a. Blikáč začínající impulsem
- b. Blikáč začínající mezerou (propojka S-A1)

IV. Zatížitelnost výrobku

Varování

Přístroj je konstruován pro připojení do 1-fázové sítě střídavého napětí 230 V nebo AC/DC 12 - 240 V a musí být instalován v souladu s předpisy a normami platnými v dané zemi. Instalaci, připojení, nastavení a obsluhu může provádět pouze osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací, která se dokonale seznámila s návodem a funkcí přístroje.

Podrobnější informace naleznete na internetových stránkách.

I. Popis prístroja

1. Indikácia napájacieho napätia
2. Nastavenie času - IMPULZ
3. Jemné nastavenie času - IMPULZ
4. Nastavenie času - MEDZERA
5. Jemné nastavenie času - MEDZERA
6. Svorky napájacieho napätia
7. Svorka voľby funkcie
8. Indikácia výstupu
9. Výstupné kontakty

**II. Zapojenie
III. Funkcie**

- a. Cyklovač začínajúci impulzom
- b. Cyklovač začínajúci medzerou (prepojka S-A1)

IV. Zatiažiteľnosť výrobku

Varovanie

Prístroj je konštruovaný pre pripojenie do 1-fázovej siete striedavého napätia 230 V alebo AC/DC 12-240 V a musí byť inštalovaný v súlade s predpismi a normami platnými v danej krajine. Inštaláciu, pripojenie, nastavenie a obsluhu môže realizovať len osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou, ktorá sa dokonale oboznámila s návodom a funkciou prístroja.

Podrobnejšie informácie nájdete na internetových stránkach.

hu Aszimmetrikus ütemadó	ru Асимметрический циклогенератор	ro Releu cu ciclu asimetric	pl Asymetryczny przekaźnik cykliczny	es Ciclador asimétrico	rs Asimetrični vremenski relej
I. Termék leírás 1. Tápfeszültség kijelzése 2. Időbeállítás - IMPULZUS 3. Finom időbeállítás - IMPULZUS 4. Időbeállítás - SZÜNET 5. Finom időbeállítás - SZÜNET 6. Tápfeszültség csatlakozók 7. Funkció választó bemenet 8. Kimenet jelzése 9. Kimeneti csatlakozó	I. Описание устройства 1. Индикация подачи напряжения 2. Настройка времени - ИМПУЛЬС 3. Точная настройка времени - ИМПУЛЬС 4. Настройка времени - ПАУЗА 5. Точная настройка времени - ПАУЗА 6. Клеммы подачи напряжения 7. Клемма выбора функции 8. Индикация выхода 9. Выходные контакты	I. Descriere 1. Indicare releu alimentat 2. Selectarea domeniilor de timp - IMPULS 3. Selectarea fi nă domeniilor de timp - IMPULS 4. Selectarea domeniilor de timp - PAUZĂ 5. Selectarea fi nă domeniilor de timp - PAUZĂ 6. Terminalele pentru alimentare 7. Terminal pentru selectarea funcțiilor 8. Indicare releu ieșire 9. Contacte de ieșire	I. Opis urządzenia 1. Sygnalizacja napięcia zasilania 2. Ustawienie czasu - IMPULSU 3. Precyzyjne ustawienie czasu - IMPULSU 4. Ustawienie czasu - PRZERWY 5. Precyzyjne ustawienie czasu - PRZERWY 6. Zaciski napięcia zasilania 7. Zacisk wyboru funkcji 8. Sygnalizacja wyjścia 9. Styki wyjściowe	I. Descripción del dispositivo 1. Indicador de tensión / alimentación 2. Rango del tiempo - IMPULSO 3. Ajuste de tiempo - IMPULSO 4. Rango del tiempo - INTERRUPCIÓN 5. Ajuste de tiempo - INTERRUPCIÓN 6. Terminales de alimentación 7. Terminales de función 8. Indicador de salida 9. Contactos de salida	I. Opis 1. Indikacija napona napajanja 2. Podešavanje vremenskog opsega - IMPULSE 3. Fino podešavanje vremena - IMPULS 4. Podešavanje vremenskog raspona - SPACE 5. Fino podešavanje vremena - SPACE 6. Priključci za napon napajanja 7. Terminal za izbor funkcija 8. Indikacija izlaza 9. Izlazni kontakti
II. Bekötés III. Funkció a. Impulzussal kezdődő ütemadás b. Szünettel kezdődő ütemadás (S-A1 összekötve)	II. Подключение III. Описание функции a. Циклователь, начинающийся импульсом b. Циклователь, начинающийся промежутком (пропойка S-A1)	II. Conexiune III. Funcționare a. Ciclu asimetric ce începe cu puls b. Ciclu asimetric ce începe cu pauză (jumper S-A1)	II. Podłączenie III. Funkcje a. Asymetryczna praca cykliczna zaczynająca się impulsem b. Asymetryczna praca cykliczna zaczynająca się przerwą (zworka S-A1)	II. Conexión III. Función a. Ciclador - arranque por tiempo de impulso b. Ciclador - arranque por tiempo de interrupción (puente entre S-A1)	II. Povezivanje III. Funkcija a. Asimetrična funkcija sa impulsom b. Asimetrična funkcija počinje sa pauzom (kratkospojnik (jumper) S-A1)
IV. Érintkezők terhelhetősége	IV. Нагружаемость изделий	IV. Sarcinile contactate	IV. Obciążalność styków	IV. Capacidad de carga de los productos	IV. Opterećenja proizvoda
Figyelem Az eszközök 1-fázisú 230 V AC vagy 12 - 240 V AC/DC, illetve feszültségű hálózathoz történő csatlakoztatásra készültek, melyeket az adott országban érvényes előírásoknak és szabványoknak megfelelően kell felszerelni. A szerelést, a csatlakoztatást, a beállítást és a beüzemelést csak megfelelően képzett szakember végezheti, aki áttanulmányozta az útmutatót és tisztában van a készülék működésével. További részletesebb információkat talál a honlapon.	Внимание Устройство предназначено для подключения к 1-фазной сети 230 V или AC/DC 12-240 V, должно быть установлено в соответствии с указаниями и нормами, действующими в стране использования. Монтаж изделия должен быть произведен с учетом инструкций и нормативов данной страны. Монтаж, подключение, настройку и обслуживание может проводить специалист с соответственной электротехнической квали-фикацией, который пристально изучил инструкцию применения и функции изделия. Подробную информацию найдете на наших вебстраничках. RS Components Ltd, Birchington Road, Corby, Northamptonshire, NN17 9RS, UK	Avertizare Dispozitivul este constituit pentru racordare la retea de tensiune monofazată 230 V sau AC/DC 12-240 V și trebuie instalat conform instrucțiunilor și a normelor valabile în țara respectivă. Instalarea, racordarea, exploatarea o poate face doar persoana cu calificare electrotehnică, care a luat la cunoștință modul de utilizare și cunoaște funcțiile dispozitivului. Pentru mai multe informatii, vizitati pagina de internet.	Ostrzeżenie Urządzenie jest przeznaczone dla połączeń z sieciami 1-fazowymi AC 230 V or AC/DC 12-240 V i musi być zainstalowane zgodnie z normami obowiązującymi w danym kraju. Instalacja, podłączenie, ustawienia i serwisowanie powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowanego elektryka, który zna funkcjonowanie i parametry techniczne tego urządzenia. Szczegółowe informacje znajdują się na naszych stronach internetowych.	Advertencia El dispositivo está diseñado para su conexión a la red de 1-fase de tensión AC 230 V o AC / DC 12-240 V y debe ser instalado de acuerdo con los reglamentos y normas vigentes en el país. Instalación, conexión y configuración sólo pueden ser realizadas por un electricista cualificado que esté familiarizado con instrucciones y funciones. La información más detallada puede encontrar en nuestra página web.	Upozorenje Uređaj je konstruisan za priključenje u 1-faznu instalaciju AC 230 V ili AC/DC 12 -240V i mora biti postavljen u skladu sa normama koje važe u državi primene. Povezivanje uređaja je opisano u ovom uputstvu. Instalacija, povezivanje, podešavanje i servisiranje treba da uradi samo kvalifikovano osoblje električara, koje je naučilo uputstvo i funkcije uređaja. Детальніје информације могу се наћи на веб страници.